



# ROTTERDAMSCHÉ COURANT.

VRIDAG 19 OCTOBER.

## Buitenland.

### LONDEN den 17 oktober.

De Koningin en hare Familie hebben Balmoral gisteren morgen verlaten en zijn ten zes ure des avonds te Edinburg aangekomen, waar zij het paleis van Holyrood betrokken hebben, om aldaar te vernachten.

— Het officieel dagblad deelt de officiële besluiten mede, waarbij de maarschalk *Vaillant* en de generaal *Simpson* tot grootkruisen, de generaal *Hugh Rose* tot kommandeur en de luitenant-kolonels *Claremont*, *Foley* en *Simmons* tot ridders der militaire Bathorde benoemd zijn.

— Het volgend artikel in het dagblad *Press*, dat onder den invloed van den heer *Disraeli* geschreven wordt, bevestigt, naar sommiger meening, in weerwil der tegenspraak die het bevat, de thans in Engeland loopende geruchten:

„Welk is het doel dier geruchten welke men sedert eenigen tijd met zoo groote volharding in omloop brengt, wegens eene voorgewende coalitie tusschen de hoofden der Behoudende partij en de heeren *Gladstone* en *Bright*? Spruiten die geruchten uit kwaadwilligheid of uit onkunde voort? Zij welke die verspreiden kunnen alleen uit dwaasheid of ondeugendheid handelen. De bron waaruit de geruchten voortkomen verklaart die tot op zekere hoogte. Sedert een goed aantal jaren hebben de kuiperijen der Whigs niet opgehouden. Hunne politiek bestond in zamenspanning. Nu eens spanden zij met de Roomschegezinden in Ierland en dan weder met de Tories in Engeland samen. Zonder waarde te hechten aan de beginselen welke zij ondersteunen of verdedigen, werken zij alleen om zich eene meerderheid in het Parlement te verzekeren. Van daar hun geloof dat hunne tegenstanders zich van dezelfde wapenen bedienen. Zij hebben van zamenspanning gedroomd en zijn verschrikt geworden.

„Wel voegen zij er bij dat die coalitie geenerlei bijval, geenerlei goedkeuring in het Land zal vinden. Maar, waarom is men er dan zoo beducht voor? Als politieke mannen zamenspannen handelen zij doorgaans met kennis van zaken; hoe gebrekkig hun stelsel wezen moge gaat het niet zoo ver om hun de kennis der getallen te benemen en hen te verhinderen de stemmen te tellen die hen kunnen ondersteunen. Alle zamenspanningen hier te Lande zijn door een oogenblikkelijk wel slagen gevolgd, waarop dan weder eene snelle afneming en eene langdurige ongenade bij de Natie volgde.

„Het verwondert ons niet te zien dat onze tegenstanders geen begrip van die kalme staatkunde hebben die het vraagstuk des oorlogs en den toestand van Europa overweegt, zonder zich met beweegredenen in te laten die aan het algemeen welzijn vreemd blijven. Voor de minste geestverheffing onvatbaar, beoordeelen zij anderen zoo als zij zelve verdienen beoordeeld te worden.

„Er bestaat niet de minste overeenstemming tusschen eene coalitie, door mannen gevormd die door zelfzuchtige gevoelens bezielde worden, en die eenheid in handeling welke uit eenstemmigheid van gevoelens over de gewichtigste vraagstukken van het oogenblik voortvloeit. Wij gelooven dat alle verstandigen in den Lande het eens zijn in de erkenning dat het doel waarmede de oorlog is ondernomen thans bereikt is. En het zou gelukkig zijn wanneer alle Conservatieven, bij het vergeten der verschillen welke uit meeningen over bijzaken ontstaan, zich op dien grond verenigden, en die eenie trachten daar te stellen welke men niet verbreken kan zonder het Land in verwarring te storten en de rigtige werking der Regering te benadeelen.”

— Ten opzichte van den generaal-majoor *Windham*, die zich door zijnen moed en zijne tegenwoordigheid van geest bij de bestorming van den Redan zoo beroemd heeft gemaakt, deelt een Bristolsch dagblad de volgende anecdote mede: „Eenige jaren geleden staken eene dame uit Bristol en hare zuster het kanaal van Ierland aan boord eener Iersche stoomboot over en waren in de nabijheid der verschansingen van het schip in druk gesprek met elkander, toen op het onverwachtst een medereiziger, die fatsoenlijk gekleed maar bij die vrouwen geheel onbekend was, op haar toeschoot, beide onder zijne armen greep en haar midden op het dek wierp. Naauwelijks van den eersten schrik bekomen en terwijl zij hare verantwoordiging over zulk een onbeschoft en onverklaarbaar gedrag lucht wilden geven, zagen zij een ander schip met geweld tegen de stoomboot aanvaren en de verschansingen daarvan verbrijzelen, juist op dezelfde plaats waar zij weinige oogenblikken te voren gezeten hadden. Haar redder, die vervolgens niet noodig had verschooning voor zijn gedrag te vragen, was de tegenwoordige generaal *Windham*.”

— Volgens schrijven uit Cavan in Ierland is miss *Charlotte Hinds* laatstleden vrijdag namiddag, toen zij van Bally-Connell terugkeerde, door twee duivels in menschelijke gedaante aangevallen, die haar uit het rijtuig sleurden, haar met stokken sloegen die met ijzer beslagen waren, en haar eindelijk drie pistoolkogels door het hoofd joegen, waarna zij rustig weggingen en de ongelukkigste voor dood achterlieten. Zij werd in den vreeselijksten toestand naar hare woning overgebracht en op haar behoud blijft geringe hoop over. De aanleiding tot deze gruweldaad ligt in de stiptheid waarmede die dame hare regten als landeigenaarster uitoefende.

### PARIJS den 17 oktober.

Gisteren middag ten een ure begaf de Keizer zich met den Hertog van Brabant van Saint Cloud naar Vincennes, waar zij eerst de kapel en de wapenzaal bezochten en vervolgens den Veelhoek, tot bijwoning van verschillende schietoefeningen, zoowel met draagbare wapenen als met kanonnen en mortieren. Vervolgens waren zij getuigen der verrigtingen van de kweekelingen der Gymnastieschool. Ten half zeven ure zijn zij te Saint Cloud teruggekeerd en woonden des avonds de voorstelling bij, die door de tooneelisten van het Palais Royal in den schouwburg aldaar gegeven werd.

— Volgens het verhaal van ooggetuigen heeft op het feest, door de inzenders van voorwerpen op de wereldtentoonstelling prins *Napoleon* in het Hôtel du Louvre gegeven, de onbeschrijfelijkste verwarring geheerscht, en zulks wel ten gevolge van het ontzettend groot aantal personen dat aldaar werd binnengelaten. Zoo lang de uitnodiging tot den algemeenen maaltijd, die op het groote overdekte binnenplein stond aangerigt, niet gevolgd was, ging alles nog redelijk goed, maar toen wierp, naardien voor ieder vijftigtal aanwezigen naauwelijks één couvert gevonden werd, alles zich als uitgehongerd op de spijsen en wijnflesschen, zoodat de tafel binnen weinige oogenblikken ledig was, waarna de aanval op de buffetten volgde. Men rukte elkander de schotels uit de handen, men scheurde het gevogelte van een, om elkander de stukken toe te werpen; bij gebrek aan lepels en vorken scheppte men de geleijsen met de hand op. Weldra waren de fraaije tapijten met afgekloven beenderen, vischgraten, schelpen, stukken van gebroken glazen enz. als overdakt. De hofmeesters en tafelbedienden wierpen de gasten geheele brooden, groote stukken ham, gevogelte, gebraden zalm en flesschen wijn bij honderden toe. Dit duurde van half elf tot over één ure in den nacht voort. De gasten hadden de municipale garden gedwongen deel aan de feestvreugde te nemen en ook zij deden zich lustig te goed. Men zag sommigen van hen met eene flesch onder iederen arm en de handen of casques met allerlei spijsen gevuld de tafel verlaten, ten einde hunne meer verwijderde kameraden het noodige te verschaffen. Eindelijk kwamen de stadssergeanten ten half twee ure een einde aan het feestgenot maken, en wel met deze overtuigende woorden: „Komaan, mijnheeren, komaan, verwijdt u, er is volstrekt niets meer over!”

Maar nu volgde een nieuw tooneel van verwarring, toen men mantels of jassen terug eischte. Het was onmogelijk ieder daaraan te helpen, men ging weg met de belofte dat ieder het zijne den volgende morgen zou kunnen terug bekomen, en daaraan is dan ook met de meeste orde voldaan.

De Prins en de voornaamste genoodigden hebben van deze verwarring geen last gehad, naardien zij den maaltijd, die allerprachtigst was, in eene afzonderlijke zaal gebruikten.

— De bekende purperkleur van Tyrus, die men sedert den tijd der Romeinen niet meer bezat, is door een Parijsch chemist teruggevonden, die er in het gebouw der tentoonstelling, in tegenwoordigheid van prins *Napoleon* en een paar deskundigen, proeven mede heeft genomen, welke volkomen gelukt zijn.

— De behandeling der zaak van de oproermakers te Angers, die den 26 en 27 augustus laatstleden aldaar eene zoo algemeene onrust verwekten, is gisteren bij het Hof van Assises in het departement Maine et Loire ten einde gebracht. Drie dier rustverstoorders zijn, als schuldig zonder verzachtende omstandigheden, tot deportatie naar eene vesting buiten de grenzen des Rijks veroordeeld, terwijl voor al de overigen verzachtende omstandigheden zijn aangenomen, weshalve 13 hunner tot deportatie voor den tijd van 10 jaren, 5 tot zesjarige, 6 tot driejarige en 7 tot tweejarige gevangenisstraf veroordeeld zijn. Al de veroordeelden hebben hun vonnis met bewaring van het diepste stilzwijgen aangehoord.

— Eene dépêche uit Turijn van gisteren zegt dat de *Himalaya* met Sardijnische troepen, die het legerkorps van den generaal *Lamarmora* gaan versterken, van Genua naar de Krim was gestevend, en hoe van genoemden bevelhebber, onder dagteekening van 14 dezer, berigt was ontvangen dat de generaal *Montevecchio* ten gevolge der in den slag aan de Tschernaya bekomen wonden overleden is.

— Een alhier ontvangen telegrafisch berigt uit Trieste van den 16 dezer luidt dus: „De Levantsche pakketboot is de haven binnengeloopen, berigten uit Konstantinopel van den 8 dezer aanbrengende; het gros van het Engelsch-Turksche contingent was naar Varna ingescheept; in het kamp van Maslak bleven alleen de Fransche gendarmes over, die zich gereed maakten om naar Frankrijk terug te keeren; een groot aantal nieuwe Russische gevangenen was naar het Prinseneiland vervoerd. De tijdingen uit Athene gaan tot den 12 dezer; het feest van den patroon des Konings was met groote geestdrift gevierd; het nieuwe Kabinet had zijn programma openbaar gemaakt, waarin het zijne gehechtheid aan den Koning betuigt en zijn voornemen aankondigt, om de jegens de bevriende Mogendheden aangegane verplichtingen te vervullen, om de onzijdigheid van Griekenland te handhaven, om voor de openbare veiligheid te waken en om verbeteringen te brengen in alle takken van het beheer.”

— Een per telegraaf ontvangen berigt uit Madrid van

gisteren luidt als volgt: „De vereeniging, welke scheen gesloten te zullen worden door de verschillende kleuren der partij van den vooruitgang en de democraten, is ontbonden. De heer *Bruil*, de minister van finantien, tegen wien deze vereeniging hoofdzakelijk gerigt zou zijn geweest, behoudt nu zijne portefeuille. — De Regering heeft aan de Cortes magtiging gevraagd om 66 millioenen realen te mogen leenen aan de Maatschappij tot kanalisatie der Ebro. — De cholera neemt te Madrid toe.”

### KEULEN den 17 oktober.

Eene talrijke deputatie uit het leger, met den generaal-overste der infanterie den Prins van Pruissen aan het hoofd, heeft eergisteren den Koning van Pruissen, bij gelegenheid der viering van zijnen 60sten verjaardag en 50jarigen dienstdag, een allerprachtigsten degen, met toepasselijk opschrift, aangeboden. De plegtige overreiking van dit geschenk had in de marmeren zaal der Keurvorsten te Potsdam plaats. Z. M. betuigde met diepe ontroering zijne erkentelijkheid voor dit schitterend en smaakvol blijf der hulde en genegenheid zijner wapenbroeders.

De doopplegtigheid der onlangs geborene dochter van prins *Frederik Karel* van Pruissen geschiedde gisteren in het slot te Potsdam. De jonge Prinses ontving daarbij de namen *Maria, Elizabeth, Louise, Frederica*.

— Volgens het officieel dagblad van Venetië behelst het onlangs tusschen de Oostenrijksche Regering en den Pauselijken Stoel tot stand gekomen concordaat hoofdzakelijk de volgende bepalingen:

„De Katholieke godsdienst wordt in alle gedeelten des Lands, waar zij de heerschende is, met al hare regten en voorregten, gehandhaafd en beschermd. Het *Placetum regium* is opgeheven; het verkeer der bisschoppen met Rome, met hunne onderhoorige geestelijkheid en met het volk is vrij. Aan de bisschoppen is vrij en uitsluitend opgedragen de benoeming van hunne vicarissen en raden, de vestiging of splitsing der parochien, het voorschrijven van openbare gebeden, het bijeenroepen van synoden, het afkondigen van herderlijke brieven en verordeningen, het verbieden van gevaarlijke boeken. Bij alle openbare en bijzondere inrigtingen van onderwijs is aan de bisschoppen de godsdienstige opvoeding der jeugd, het toezigt op het godsdienst-onderwijs toevertrouwd; alle Katholieke lagere scholen zijn aan een kerkelijken inspecteur onderworpen. Zonder magtiging der bisschoppen mag niemand onderwijs in de godsdienst of in het kanonieke regt geven. Over kerkelijke zaken wordt naar de voorschriften van het Concilie van Trente door kerkelijke regters uitspraak gedaan; alleen huwelijkszaken worden, echter uitsluitend wat de burgerlijke gevolgen van het sacrament betreft, aan den wereldlijken regter overgelaten. De bisschoppen hebben echter het volle regt de geestelijken wegens de overtreding der kerkelijke tucht te straffen en straffen uit te spreken tegen allen die de kerkelijke wetten overtreden; terwijl de wereldlijke regtbanken alleen over burgerlijke zaken en over misdrijven, door geestelijken gepleegd, regt spreken; in het laatste geval echter moet de regter zich vooraf met den bisschop verstaan. In de gevangnissen moeten de geestelijke misdadigers van de wereldlijke gevangenen afgezonderd worden. In de kerken blijft de immuniteit gehandhaafd, voor zoover zulks met de openbare veiligheid overeenkomt. Mondelinge of schriftelijke aanranding der Katholieke godsdienst, der heilige liturgie, der bisschoppen en priesters wordt niet gedoogd. Bij de voordragt van nieuwe bisschoppen aan den Heiligen Stoel wordt het oordeel van de bisschoppen der provincie gevraagd. De seminariën zijn uitsluitend aan de bisschoppen onderworpen, die de rectoren, professoren en leeraren benoemen; de pastoors worden bij vergelijkend examen gekozen. De hoogste waardigheden der domkapittels worden door den Paus vergeven, de overige door den Keizer, met uitzondering van die waarvoor de benoeming aan de bisschoppen wordt overgelaten. Aan den Keizer wordt het regt der benoeming voor alle domheersplaatsen verleend, alsmede voor alle pastoorsplaatsen, ten aanzien van welke een regt van patronaat bestaat, mits hij zijne keuze bepale tot een van drie hem door den bisschop voorgedragen candidaten. De Paus heeft het volle regt om met goedkeuring des Keizers nieuwe bisdommen te vestigen of de bestaande te splitsen. De Keizer verbindt zich om de pastoorsplaatsen, aan welke thans geen genoegzaam inkomen verbonden is, in het genot daarvan te stellen. Het regt betrekkelijk de kerkelijke goederen wordt overeenkomstig de kanonieke voorschriften uitgeoefend. Aan de kloostergeestelijkheid is het vrije verkeer met hare in Rome verblijf houdende opperbestuurders verzekerd; deze hebben het volle regt om hunne in de Oostenrijksche Monarchie gelegen kloosters te bezoeken, en rondgaande brieven betrekkelijk de tucht enz. uit te vaardigen. De kerkelijke orden hebben het regt nieuwelingen aan te nemen, de bisschoppen dat om in overleg met de Regering nieuwe monniken- of nonnenkloosters te stichten. Het eigendom der Kerk wordt voor heilig en onschendbaar verklaard; haar regt om nieuwe bezittingen te verwerven wordt gehandhaafd; het regt der tiendheffing, waar de tienden nog bestaan, wordt erkend, en de Keizer verbindt zich om daar, waar zij niet meer bestaan, eene dotatie aan te wijzen. Alle andere aangelegenheden, waarvan in dit concordaat niet wordt gewaagd, worden naar de leer der Kerk en naar de door den Heiligen Stoel goedgekeurde bestaande voorschriften geregeld; het concordaat wordt voor altoos tot Staats-

wet verklaard, en alle wetten en overeenkomsten, welke tot hiertoe met opzigt tot de kerkelijke aangelegenheden van kracht waren, worden afgeschaft."

### (Per Telegraaf.)

#### LONDEN den 18 oktober.

De Engelsche bank heeft haar disconto verhoogd op 6 per cent voor papier dat minder dan 60 dagen en op 7 per cent voor papier dat langeren tijd te loopen heeft.

#### PARIS den 18 oktober.

De *Moniteur* behelst heden een rapport van den admiraal *Bruat*, van 2 dezer, hetwelk bijzonderheden inhoudt wegens eene uit Kertsch tegen Taman en Fanagoria, twee Russische fortten aan den overkant der straat van Jenikalé, gerigte expeditie, die volkomen geslaagd is. De uitkomsten daarvan zijn gewichtig, naardien zij den vijand eene basis van operatie voor den winterveldtocht benemen. De vernieling van deze twee plaatsen, die ruime voor kasernen en hospitalen geschikte gebouwen bevatten, moest den 3 dezer voltooid zijn. Zoodra de vervoer van het materieel naar de Sint Pauluskaap geëindigd zou wezen, zouden de troepen en de flottille naar de golf van Kertsch terugkeeren.

#### MARSEILLE den 17 oktober.

Berigten uit Napels van 13 dezer zeggen dat het vrij algemeen verspreid gerucht dat in Sicilië eene beweging ontstaan was zich niet heeft bevestigd. Nogtans bleef eene sterke gisting in de gemoeiën heerschen.

Volgens brieven uit Griekenland, die tot 10 dezer loopen, had de Russische partij te Athene oproerige demonstraties gemaakt. Onder de menigte zijn kreten ter eere van den Koning, de Koningin en den Czaar aangeheven, en voor het hôtel van den Russischen Gezant had eene tegen den generaal *Kalergis* gerigte manifestatie plaats, zonder dat de autoriteiten eenige poging tot beugeling van die bewegingen hebben aangewend. De zeeofficier *Bertau*, die in handen der Grieksche bandieten gevallen was, is vrijgekocht en aan zijne landgenooten teruggegeven. De Admiraal had de Grieksche Regering met de betaling van het gevorderd rantsoen belast. Detachementen Fransche troepen zijn tot vervolging der roovers afgezonden.

Het 81ste linieregiment is hier aangekomen, om zich naar de Krim in te schepen.

#### HAMBURG den 17 oktober.

Wederom zijn 6 Engelsche kanonneerbooten, uit de Baltische Zee komende, te Elsenaur gearriveerd. Op die reede liggen er thans 19.

#### BERLIJN den 17 oktober.

Hier uit Petersburg ontvangen latere dépêches houden het volgende in: „Tusschen de vesting Kinbourn en de kanonneerbooten der Geallieerden zijn slechts eenige kanonschoten gewisseld. Overigens heeft van den kant des vijands geenerlei nieuwe beweging plaats gegrepen.

„Den 29 september heeft de generaal *Muravjoff* Kars aangeast. Verscheiden hoofdofficieren zijn reeds bij den aanvang van het gevecht, hetwelk vruchteloos afgeloopen is, gedood of gekwetst. In weerwil daarvan en van het verlies dat wij geleden hebben zijn den vijand door onze troepen 14 vaandels en standaarden ontnomen. De blokkade van Kars is op den vroegeren voet hersteld."

Alhier is eene officiële dépêche uit Kopenhagen ontvangen, die de Conferentie betreft welke over de betaling van den Sondrol gehouden is. Die dépêche gaat van een memorandum en van statistieke tabellen vergezeld. Denemarken behandelt het vraagstuk inzonderheid uit een staatkundig oogpunt.

## Binnenland.

#### 's GRAVENHAGE den 17 oktober.

De Minister van Binnenlandsche Zaken heeft bepaald dat de afdelingen van de vereenigingen van den H. *Vincentius van Paulo* voortaan zullen behooren tot de instellingen bedoeld bij litt. b van art. 2 der armenwet.

Naar men verneemt heeft de Minister van Oorlog bepaald, dat, te rekenen van den 1 november aanstaande tot en met den laatsten maart daaraanvolgende, in elk der garnizoensplaatsen 's Bosch, Breda, Bergen op Zoom en Nijmegen, een officier der kavalerie met 25 bereden manschappen zal worden gederacheerd, ten einde de onbereden officieren ook in sommige groote garnizoenen, waar geen kavalerie gevestigd is, in de gelegenheid te stellen zich in de rijkunst te oefenen, met het onderwijs waarvan de officieren, kommandanten der voorschreven detachementen, belast zullen wezen.

#### 's GRAVENHAGE den 18 oktober.

Heden heeft aan het Ministerie van marine de aanbesteding plaats gehad van de levering van 2500 kan jenever met den accijns, welke levering is aangenomen door den heer *C. T. Ris* te Schiedam, voor f 45.98 de 100 kan, en van 5700 kan jenever zonder den accijns voor f 29.79 de 100 kan, door den zelfden; van 1500 @ koffij, door den heer *van der Velden*, voor f 65.95 de 100 Ned. @; van 1200 @ suiker door den heer *T. Dijkman*, voor f 63.50 de 100 Ned. @, en van 6000 @ witte zeep, door den heer *P. Zuydhoek*, voor f 35.99 de 100 Ned. @.

Sedert den 10 dezer zijn te Scheveningen aangekomen twee haringschuiten, als eene van den heer *T. de Jager* Gz. met 36,000 en eene van den heer *P. Varkevisser* met 42,000 stuks. De vangst blijft schaarsch.

#### ROTTERDAM den 18 oktober.

De heden alhier, onder het voorzitterschap van den heer Burgemeester, gehouden openbare vergadering van den Gemeenteraad werd door 31 leden bijgewoond; afwezig waren de heeren *Beelaerts van Blokland*, *Betz*, *Blankenheym* en *van Oord*.

Nadat de notulen der vorige vergadering door den heer Secretaris gelezen en door de Vergadering zonder aanmerkingen goedgekeurd waren, deelde de Voorzitter mede dat de volgende stukken waren ingekomen:

1°, van Gedeputeerde Staten berigt van de ontvangst der wijziging in de verordening voor de stationerende vigilantes. — Voor kennisgeving aangenomen, terwijl door Burgemeester en Wethouders voor de afkondiging der vastgestelde wijziging zal worden zorg gedragen.

2°, van de commissie voor de plaatselijke werken een verzoek om over te mogen gaan tot den verkoop van verschillende onbruikbare voorwerpen. — Ingewilligd.

3°, van Burgemeester en Wethouders, naar aanleiding eener missive van den Commissaris des Konings in Zuid-holland, een voorstel om eene wijziging te brengen in de verordening voor de commissie tot het examineren van varenslieden, door namelijk te bepalen, even als te Amsterdam geschied is, dat de varenslieden bij het examineren zullen moeten doen blijken kennis te hebben van de merken van alle Nederlandsche zeegaten en niet alleen van die te Goedereede en Brouwershaven zoo als thans bepaald is. — De heer *van Rijkevorsel* stelde voor, dit stuk in handen te stellen van de commissie tot het examineren van varenslieden, daar het hem bij eene oppervlakkige beschouwing voorkwam dat de voorgedragen verandering minder gelukkig was, omdat hij vreesde dat eene kennis van alle Nederlandsche zeegaten te veel geverg'd zou zijn, zoodat weinigen tot het examen in staat zouden wezen. — De heer *Plate* was er niet tegen dat het voorstel aan de genoemde commissie werd toegesonden, ofschoon hij de voorgedragen wijziging nuttig oordeelde. — De Voorzitter zette het nuttige der voorgestelde wijziging uiteen, waardoor overal dezelfde bepalingen van kracht zouden zijn; ook wees hij er op dat in de hier bestaande verordening zelfs de Maas niet genoemd is, maar alleen Goedereede en Brouwershaven. — Na nog korte woordenwisseling werd bepaald, het voorstel te verzenden aan de commissie tot het examineren van varenslieden.

4°, een voorstel van Burgemeester en Wethouders, om over te gaan tot het in het openbaar verpachten van verschillende landerijen, onderanderen van de stukken weiland achter de oude Plantage, en wel deze voor zeven jaren, echter met bepaling dat de gemeente het regt zal hebben de huur een jaar vooraf op te zeggen wanneer die gronden ter dienste der gemeente noodig mogten zijn, en zulks met het oog op het nog steeds aanhangige plan om daar ter plaatse buitenplaatsen aan te leggen. — De heer *van der Hoop* wilde bepaald zien, dat de huur slechts een half jaar vooraf opgezegd zou behoeven te worden. — De Voorzitter meende dat de gestelde bepaling reeds bezwaarlijk genoeg was. — De heer *Löhns* meende dat de gemeente schadevergoeding moest geven wanneer de huur vóór het einde der zeven jaren werd opgezegd. — De Voorzitter zeide dat de commissie voor de plaatselijke werken zich hiertegen had verklaard, wat de heer *Prins* nader uiteenzette. — Het voorstel van Burgemeester en Wethouders werd daarop aangenomen met 29 tegen 2 stemmen; tegen stemden de heeren *van der Hoop* en *Löhns*.

5°, eene memorie van het Nederlandsch Israëlitisch Armbestuur, strekkende hoofdzakelijk tot wederlegging van het door den rapporteur der speciale commissie in het midden gebrachte bij de beraadslagingen in den Raad over de aangevraagde subsidie. — Voor kennisgeving aangenomen.

6°, een verzoek van de commissie van directie der Bank van leening, om de weduwe van den beambte bij die Bank *J. H. Torley Duwel* nog f 200 uit te betalen, zijnde het bedrag van het aan haren man toegestane pensioen voor de drie laatste maanden dezes jaars. — Overeenkomstig het advies van Burgemeester en Wethouders werd dit verzoek ingewilligd.

7°, een voorstel van de commissie voor het museum *Boymans*, om het museum ook op erkende feestdagen open te stellen, wanneer die op maandag invallen. — Goedgekeurd.

8°, van de commissie voor de verordeningen tegen welke overtreding straf is bedreigd eene ontwerpverordening op het rijden in deze gemeente, met daarbij behoorende memorie van toelichting. — Deze stukken, welke bereids waren gedrukt, werden aan de leden rondgedeeld.

9°, een voorstel van de commissie voor de plaatselijke werken, om den arbeider in dienst der gemeente *J. Faamhof*, die ten gevolge van in de dienst der gemeente verkregen gebreken niet meer in staat was te werken, een pensioen van minstens f 4 per week toe te leggen, zijnde zulks meer dan gewoonlijk, uit hoofde zijner bijzondere verdiensten. — Goedgekeurd, terwijl besloten werd het aan *H. Meesters* toegestane pensioen van f 100 op f 104 te verhoogen en het pensioen van *Sluyters* nog op de pensioenlijst te brengen, hetwelk daarvan door verzuim was afgeleten.

En 10°, een voorstel van Burgemeester en Wethouders, om den op de begroting van 1856 bij een afzonderlijk artikel uitgetrokken post voor het Krankzinnigengesticht te brengen op den post van subsidien voor godshuizen. — Goedgekeurd.

Daarop waren in de eerste plaats aan de orde de beraadslagingen over het ontwerp-besluit, houdende bepalingen omtrent de ambtenaren ter secretarie en hunne bezoldiging, voor zoo veel de eigenlijk dusgenoemde secretarie betreft.

Alvorens de beraadslagingen werden geopend, deelde de Voorzitter mede, dat Burgemeester en Wethouders ten gevolge van het overlijden van den heer *W. Brambach*, die eene jaarwedde genoot van f 1716 en vrije woning, in diens plaats tot boekhouder ter fabriekage hadden benoemd den heer *A. Versfelt*, beambte ter secretarie, op eene jaarwedde van f 1200 en vrije woning; daar Burgemeester en Wethouders het niet raadzaam hadden geoordeeld de betrekking van den heer *Versfelt* ter secretarie door opklimming der overigen te doen vervullen, hadden zij den heer *B. C. Zeeberg* op eene jaarwedde van f 800 benoemd ter vervanging van den heer *Versfelt*, terwijl deze f 1100 genoot. In verband met deze benoemingen werd nu eene nadere regeling van de bezoldigingen der beambten ter secretarie en bij de fabriekage voorgedragen, hetwelk eenige besparing op het vroeger voorgedragene zou te weeg brengen.

Alsnu werd beraadslaagd over het ontwerp tot organisatie der secretarie, waarbij alleen de volgende punten tot eenige belangrijke discussiën aanleiding gaven:

a, of de traktementen der ambtenaren door Burgemeester en Wethouders zullen worden vastgesteld, zoo als in de voordragt werd bepaald, dan wel door den Raad op voordragt van Burgemeester en Wethouders, gelijk de heer *Haynck van Papendrecht* bij amendement voorstelde, welk amendement na eenige gedachtenwisseling werd aangenomen met 30 stemmen tegen 1, waardoor het ontwerp verschillende wijzigingen onderging, aangezien nu een geheel ander systeem was aangenomen.

b, de bepaling, dat de bezoldiging der surnumeraire klerken of assistent-schrijvers, over een geheel jaar gerekend, niet te boven zal mogen gaan het vastgestelde

minimum voor de vierde klerken, welke bepaling na eenige gedachtenwisseling uit het ontwerp werd geligt, aangezien zulks tot eenige moeilijkheid aanleiding zou kunnen geven.

c, of na de nieuwe organisatie geene gratificaties meer zullen worden verleend, waaromtrent de Voorzitter zeide dat zulks het geval niet meer zal wezen.

d, het aantal klerken, hetwelk werd voorgedragen als volgt: 3 eerste klerken, 4 tweede klerken, 3 derde klerken en 3 vierde klerken; de vraag, of zulks niet één meer was dan het tegenwoordige getal, werd door den Voorzitter bevestigend beantwoord, echter met bijvoeging dat alleen bij groote behoefte tot die nieuwe benoeming zou worden overgegaan.

En e, het minimum en maximum der bezoldigingen van de vaste ambtenaren ter secretarie, hetwelk door Burgemeester en Wethouders aldus was voorgedragen:

	minimum	maximum
hoofdamt. of chef ter secret.	f 1800	f 2200
eerste klerken	1200	1600
tweede klerken	800	1200
derde klerken	500	800
vierde klerken	200	500

De heer *van Rijkevorsel* verklaarde zich tegen deze verhooging; zijns oordeels waren de thans bestaande traktementen meer dan voldoende, vooral wanneer men die vergeleek met hergene op koopmanskantoren werd betaald, waarom hij bij amendement voorsloeg de tabel dus te wijzigen:

	minimum	maximum
hoofdamt. of chef ter secret.	f 1600	f 2000
eerste klerken	1000	1300
tweede klerken	800	1000
derde klerken	500	800
vierde klerken	200	500

De heer *Hubrecht* bestreed het gevoelen van den heer *van Rijkevorsel*, doch wilde aan de verhooging van de eene klasse tot de andere stilzwijgend eene verhooging van traktement verbonden zien, waarvan hij bij amendement voorstelde de tabel dus te wijzigen:

	minimum	maximum
hoofdamt. of chef ter secret.	f 1800	f 2200
eerste klerken	1300	1700
tweede klerken	850	1200
derde klerken	550	800
vierde klerken	200	500

De Voorzitter bestreed mede de voorgeslagen vermindering, vooral na het in de vorige vergadering genomen besluit tot verhooging van de traktementen der beambten op het bureau van het burgerlijk Armbestuur.

Tot stemming overgegaan zijnde werd het amendement van den heer *van Rijkevorsel* verworpen met 27 tegen 4 stemmen; voor hetzelfde stemden de heeren *Roest van Limburg*, *Gleichman*, *van Rijkevorsel* en *Blum*.

Het amendement van den heer *Hubrecht* werd daarop aangenomen met 18 tegen 13 stemmen.

Ten slotte werd het in den loop der beraadslagingen gewijzigde ontwerp gearresteerd, met bepaling dat het in het *Gemeenteblad* zal worden opgenomen.

Aangezien het beursuur daar was, werd de zitting hierop verdaagd tot heden avond ten half zeven ure.

In de heden avond van half zeven tot half elf ure alhier voortgezette zitting van den Gemeenteraad zijn de beraadslagingen over de gemeentebegroting voor 1856 ten einde gebragt, waarbij onderanderen is bepaald: 1°, de opbrengst der directe belasting van 2 per cent te ramen op f 200,000; 2°, den omslag van 4 per cent, gegrond op de kadastrale huurwaarde van alle panden, het volgende jaar niet meer te heffen; 3°, de belasting op het varkens- en schapenvleesch na 1 juli 1856 niet meer te heffen, en 4°, geen passage-geld te heffen aan de nieuwe brug over de Leuehaven en aan de brug over den Coolsingel, zoo als was voorgesteld. Van de gevoerde discussiën geven wij in een volgend N.º eenig nader verslag.

In den loop der zitting kwam het door den heer *Hubrecht* in eene vorige zitting in het midden gebrachte op nieuw ter sprake omtrent het niet beantwoorden door de commissie voor de plaatselijke werken van een aanbod tot het leveren van verwaren aan de gemeente, hetwelk die spreker toen had bijgebragt als een bewijs voor de min goede organisatie van het beheer der plaatselijke werken. Thans bleek dat hier alleen de reden was geweest van een schrijven van den heer *van der Hoop*, toen hij zich hier ter stede als handelaar in verwaren gevestigd had, houdende verzoek om ook met leverantien begunstigd te mogen worden, welk verzoek wel in handen der commissie gekomen was.

Bij den aanvang der avondzitting hechtte de Raad zijne goedkeuring aan het voorstel omtrent de bezoldigingen van de beambten ter secretarie, bij de fabriekage enz., terwijl ook de voorgedragen gratificaties werden ingewilligd.

Heden avond werd alhier in de Grootkerk de Algemeene Vergadering gehouden van de te dezer stede bestaande Afdeling van het Nederl. Bijbelgenootschap.

Nadat de secretaris, de wel eerw. heer *S. Hoekstra* Bz., de Vergadering met een kort gebed geopend had en er gezongen was, las hij het gewone jaarlijksche verslag omtrent den staat en de verrigtingen der Afdeling voor, waarin zeer veel van verblijdenden inhoud. Het getal der leden is dit jaar met 5 toegenomen; tegenover een verlies van 23 door sterven, vertrek of bedanken, staat eene aanwinst van 28; het geheel ledental bedraagt 662, behalve nog zeer vele begunstigers. Er zijn dit jaar uit het hoofdepôt te Amsterdam ontvangen 725 Bijbels en 2450 Testamenten; afgeleverd uit ons depôt 672 Bijbels en 2223 Testamenten, tot eene gezamenlijke waarde van f 1729.05. Door den Thesaurier der Afdeling is aan het Hoofdbestuur overgemaakt f 3500 als gewone jaarlijksche bijdrage en f 2055 wegens overbeschikte Bijbels, totaal f 5555. Het bedrag der maandelijksche of driemaandelijksche contributien en der giften was f 504.25 (f 237.47½ minder dan het vorige jaar), dat der giften voor de zondagscholen f 247.58 (f 83.52½ minder dan het vorige jaar). De Afdeling heeft een legaat van f 200 ontvangen van wijlen mejufvrouw *Geertje Outhoff*, wed. den heer *Simon Moulijn*. Van de bemoeijingen der Assessoren en het Comité voor de landverhuizers werd over het geheel een gunstig verslag uitgebragt. Op de zondagscholen zijn dit jaar ontslagen 16 mannen en even veel vrouwen,



allen in staat om zelve den Bijbel te lezen; zij ontvingen elk naar zijne gezindte een kerkboek ten geschenke. Het verslag omtrent de bijbellezingen luidde min gunstig; zij waren niet bijzonder getrouw bijgewoond. De Afdeeling heeft het overlijden van de heeren assessoren J. R. Mees en J. Moulijn te betreuren. Het geheele Genootschap telde 1 mei jl. 97 afdeelingen, 6220 leden en 2120 begunstigers. Het ledengetal was met 157 af, het cijfer der begunstigers met 135 toegenomen. Er zijn 32,579 Bijbels uitgereikt. De ontvangsten, zonder het batig saldo des vorigen jaars, bedroegen f 54,001. 54½, de uitgaven f 58,636. 04½.

Daarna beklom de wel eerw. zeer gel. heer dr. J. Tideman den kansel, en begon zijne opwekkende rede met de opmerking, dat de Hervormingsmaand de regte tijd voor een Bijbelfeest was. Ook aan de H. Schriften (zeide zijn eerw.) gaf de Hervorming dat gezag en dien invloed welke zij onder Protestanten bezitten. Bij de Hervorming ging Bijbelvertaling en verspreiding met wetenschappelijk Bijbelonderzoek hand aan hand. En weder is de tijd der ijverigste Bijbelverspreiding die van het ijverigst Bijbelonderzoek. De uitslag van dit laatste moest van invloed zijn op de eerste. Alzoo sprak zijn eerw. over hetgeen voor de Bijbelverspreiding uit den aard der Schriften te leeren is. De opmerkingen die hij daarover mededeelde sprak hij uit met het woord van Paulus aan Timotheus: „de Schriften die wijs kunnen maken tot zaligheid door het geloof hetwelk in Christus Jezus is.” (2 Tim. 3: 15.) Dr. Tideman beantwoordde de vier volgende vragen: 1, waarom hebben wij zoo veel werk te maken van Bijbelverspreiding? 2, hoe hebben wij te denken over verspreiding van de Schriften des Ouden Testaments door Christelijke Bijbelgenootschappen? 3, onder wie moeten de Schriften bij voorkeur verspreid worden? 4, wat moet daarmede onafscheidelijk gepaard gaan? — Wat de eerste vraag betreft, om aan het werk der Bijbelverspreiding niet slechts mede te doen, maar met bedachtzaamheid, ernst en ijver mede te werken, werd de overtuiging vereischt dat de Schriften wijs kunnen maken tot zaligheid. — Met opzigt tot de tweede vraag betoogde de redenaar, hoe het vooral onder de Heidenen noodig was het Nieuwe Testament eer dan het Oude te verspreiden, gelijk men dit ook met de Javaansche en Dajaksche Bijbelvertaling in het oog hield. Onder gevestigde Christengemeenten was dit anders, en ook de Schriften des Ouden Testaments hadden voor hen hooge waarde. — Daarop wees dr. Tideman aan onder wie de Schriften bij voorkeur moesten verspreid worden. Engeland had het voorbeeld gegeven om ze bij honderdduizenden uit te strooijen onder de Heidenen, en sommigen in Nederland hadden het willen navolgen op Java. Maar dit was de meening van Paulus niet. De Schriften kunnen wijs maken door het geloof. Daar waar een aanvang van geloof was, onder hen aan wie het Evangelie verkondigd werd, moest de verspreiding plaats hebben. De binnenlandsche moest dus hoofdwerk blijven. — En wat moest ten vierde met haar gepaard gaan? Bijbelvertaling, een moeilijk en kostbaar werk, nog voor de Alfoeren, de Batta's, de Makassaren, de helft van Java, voor de Maleijers bij vernieuwing te verrigten. De gemeente moest dan ook aanhoudend veel daarvoor over hebben. En bij die vertaling moest zich Evangelie- en Schoolonderwijs voegen. — Ten slotte putte zijn eerw. uit het gehoorde reden tot blijdschap, en eindigde met aan te dringen op verbetering, volharding, om te streven naar het wit, waarop de Hervormingsmaand wees met het woord van Luther: „dit Boek moet in alle talen, in alle landen, onder alle oogen, in alle ooren, in alle harten zijn.”

De Vergadering werd met plegtig gebed gesloten.

— Laatstleden zondag heeft het korps officieren der dd. schutterij te Schiedam, met den heer luit.-kolonel Roelants aan het hoofd, den heer kapitein A. Kerdel in smaakvollen vorm een aandenken met toepasselijk inschrift aangeboden, ter gelegenheid van zijne vijf en twintigjarige betrekking bij gemelde schutterij te dier stede.

— Heden werd aan de Leydsche hoogeschool tot doctor in de regten bevorderd de heer J. H. van Mierop, van Hillegersberg, na verdediging van theses jur. inaug.

— Gisteren werd te Amsterdam gehouden de jaarlijksche algemeene openbare vergadering der Koninklijke Akademie van Beeldende Kunsten, tot het uitbrengen van het jaarlijksch verslag en de uitreiking van eereprijzen. Nadat de vergadering door den heer D. D. Buchler was geopend, las de heer J. Wittering, secretaris der Akademie, het verslag voor. Uit dat verslag bleek, dat de Akademie steeds in bloei toeneemt en zich over vermeerdeerde deelneming heeft te verheugen. Op ultimo december 1854 bedroeg het aantal kweekelingen 323. Vervolgens werd hulde gebragt aan de nagedachtenis van zoo vele aan de kunst ontvallen personen, met name aan J. P. Hasenclever, te Dusseldorp, H. Grever, te Haarlem, en den kweekeling G. Veldhuysen; door het afsterven van den hoogleraar C. A. den Tex had de Akademie een groot verlies geleden. Gedurende het jongste verblijf des Konings te dier stede, had Z. M. de verzekering gegeven van Hoogstezels bijzondere belangstelling in die inrigting, en was later door Z. M. aan den Raad van Bestuur de last opgedragen ter beoordeeling der prijsvraag voor het gedenk-teeken van het Metalen Kruis, welke last met erkentelijkheid was aangenomen. De collectie schilderijen van den heer A. van der Hoop was in een der lokalen van de Akademie opgenomen. Deze keurige verzameling, uit 200 stukken bestaande, mogt als onschatbaar voor deze inrigting genoemd worden; er bestond plan om de collectie op gezette tijden voor het publiek ter bezigtiging open te stellen. Aan den Raad van Bestuur was ook de taak opgedragen der beoordeeling van de schilderstukken, welke van Amsterdam naar Parijs zouden worden gezonden voor de aldaar te houden tentoonstelling. De opwekking, door den Raad ter deelneming in deze expositie gedaan, was niet te vergeefs geweest. De jongste stedelijke tentoonstelling mogt schitterend genoemd worden, 517 kunstwerken, waaronder 127 van vreemde kunstenaars, waren ingezonden. Een getal van 83 stukken was daaruit aangekocht voor een bedrag van f 33,000. Ten slotte dankte de voorzitter zijne mede-directeuren, de leden en allen, die deze bijeenkomst bijwoonden, voor hunne getrouwe opkomst en sloot deze algemeene jaarlijksche vergadering. — Met het uitdiepen der haven te Hoorn is een aanvang gemaakt, zoodat men aldaar in het vooruitzicht

leeft spoedig schepen van grooten diepgang en ook de boot op Hull en Londen binnen de haven te zien aankomen.

— Tusschen zaterdag en zondag nacht is eene broodbakkerij te Assendelft, provincie Noordholland, voor een groot gedeelte afgebrand.

— Eergisteren is te 's Hertogenbosch in het Provinciaal Gouvernementsgebouw aanbesteed: de voortzetting van den aangelegden weg van Eindhoven naar de Belgische grenzen, in de rigting van Arendonk, bestaande in de daarstelling van de aarde-baan met de daarin behorende kunstwerken, van de scheiding der gemeente Veldhoven en Steensel af tot de Belgische grenzen aan de scheiding der gemeenten Rensel en Arendonk, over eene lengte van 19280 ellen; en is dat werk aangenomen door den heer van de Wiggelaar te Grave, voor eene som van f 26,200.

— Den 17 dezer promoveerde aan de Groninger Hoochschool in de regten de heer O. E. Gelder van Limburg Stirum, van Oudwoude in Friesland, na verdediging van eenige Quaestiones Juris Inaugurales.

— Het Nieuws- en Advertentieblad van Zeeuwsch Vlaanderen meldt dat in den Gentschen diertuin thans een olifant is aangekomen uit de binnenlanden van Engelsch Indië.

— Ll. zondag waren drie te Vlagtwedde gestationeerde commiesen tusschen Vlagtwedde en Bourttange geposteerd. Een hunner, die zich omstreeks tien minuten van de overigen verwijderd bevond, zag een in Westerwolde algemeen bekend smokkelaar, met name Harm Borgman, wonende in het naburige Munsterland, van de Hannonversche zijde naderen, beladen met eene vracht zout. Toen hij den commies was genaderd, hield deze hem aan, waarop Borgman weigerde het zout over te geven en buitendien weerstand bood, zoodat zij handgemeen werden, hetwelk den commies noodzaakte zijne pistool te trekken, die hij op hem loste, met dat gevolg, dat de smokkelaar dood ter aarde stortte.

— Volgens bericht uit Maastricht, wordt buiten die stad ijverig gearbeid aan den spoorweg naar en tot Hasselt, met welken de spoorweg naar Aken in dadelijk verband zal worden gebragt met de Belgische spoorwegen, en vleit men zich dat deze weg met den 1 julij aanstaande voor de dienst van het publiek zal kunnen worden geopend.

— De waterhoogte te Arnhem was den 17 dezer 2,43 el. De Rijnhoogte te Keulen was den 17 dezer 10 voet 9 duim Keulsch peil (10 voet 4½ duim Rijnlandsch).

— Het Historisch Verein für Niedersachsen, waarvan het bestuur gevestigd is te Hannover, heeft bij een schrijven van 13 september ll. de oprigting toegejuicht van het Provinciaal Museum van Oudheden in Drenthe, „als hetwelk zich ten taak had gesteld de oudheden op te sporen en te verzamelen in eene aan het koninkrijk Hannover grenzende provincie,” en heeft aan dat Museum ten geschenke gezonden al zijne kleinere en grotere werken, 30 in getal, allen strekkende om Germaansche oudheden, als Hunnebedden en andere, die in Hannover worden aangetroffen, te beschrijven en toe te lichten.

— Volgens eene van Zr. Ms. Consulaat-Generaal te Lissabon ontvangen mededeeling, is door het Portugesche gezondheidsbestuur bekend gemaakt, dat de haven van Amsterdam beschouwd wordt als van cholera besmet te zijn, en dat de overige Nederlandsche havens als door die ziekte bezocht verdacht worden verklaard.

— De wetenschappelijke Europeesche commissie, geroepen om haar advies uit te brengen over het plan van den heer F. de Lesseps, tot doorgraving van de landengte van Suez, bestaat uit de heeren Rendel (Engeland), Negrelli (Lombardisch Venetiaansch koninkrijk), Conrad (de Nederlanden), Lentze (Pruisen), Paleocapa (Sardinië), Renaud (Frankrijk) en Liessoux (idem) als secretaris.

## Burgerlijke Stand.

ROTTERDAM den 18 October.

OVERLEDEN: H. Montauban van Swijndrecht, weduwnaar van M. J. Smits, 74 j. — H. Conderman, j.m., 25 j. — P. Plesters, man van D. Corsten, 68 j. — H. Hoffmann van Hove, man van J. A. E. Lemker, 59 j. — P. M. Antonisse, d., 4 j. — H. Rudersdorff, z., 1 j.

BEVALLEN: A. M. Tempelaars, geb. Tempelaars, z. — M. van Stroom, geb. van Vliet, d. — T. H. Outhoff, geb. Scherpenhuyzen, d. — M. van de Lage, geb. Hoogendam, z.

## 227ste Staats-loterij.

Prijzen van f 100 en daarboven.

Vijfde Klasse, 11de Lijst: N.º 6692, 10662 en 19787 ieder f 1000. N.º 6760, 7662 en 12908 ieder f 400. N.º 6185, 16263 en 17220 ieder f 200. N.º 17280, 576, 9764, 12902, 12802, 13551, 13682, 13720, 13921, 14113, 14670, 15127, 15215, 15658, 16716 en 18397 ieder f 100.

## OPENBARE VRIJWILLIGE VERKOOPING van HUIZEN enz.,

In het Notarishuis te Rotterdam,

Donderdag 18 October.

Het Buitenverblijf en Erve, in den Berg- en Broekpolder, aan den Straatweg nabij Hillegersberg. In trekgeld f 1500.

Het Huis, Pakhuis en Erve, aan de zuidzijde van den Haringvliet, wijk 12, n.º 16. In trekgeld f 15,000.

## Beetijdingen.

Nederland.

HELLEVOETSLUIS 18 October. Gearriveerd Elizabeth, Beverley, v. Yarmouth, en Johanna Petronella, Visser, van Koningsbergen. — Vertrokken Pelican (st.) n. Liverpool; de wind W. — N. W.

ZEILKLAAR te HELLEVOETSLUIS Billiton, H. ten Zeldam Ganswijk, naar Akyab.

BRIELLE 18 October. Gearriveerd Diana (st.) en Moselle (st.), beiden van Londen; Sea Gull (st.) v. Hull; Anne Charlotte, Timm, van Malmoe, en Johanna, Elfers, v. Aarhus. — Vertrokken Prins van Oranje (st.) naar Duinkerken; Lord John Russell (st.) naar Londen, en Hawk (st.) naar Hull. De gisteren gemelde schepen zijn in zee; de wind W. Z. W.

MAASSLUIS 18 October. Niets gepasseerd. Van de gisteren vertrokken schepen is de Three Brothers wel in zee; de overigen zijn bij den Hoek geankerd; de wind W. N. W.

BROUWERSHAVEN 18 October. Binnengekomen Stad Dordrecht (st.) van Londen, en Eliza & Susan, Watt, van Newcastle, beiden naar Dordrecht; de wind W. ten Z. — W. Een scheepje in het gezigt.

Het bij LOOSDUINEN gestrande Deensche schoener-galjoentschip is gebleken te zijn de Anne Marie Dorothea, kapit. C. M. Pedersen, met rogge van Denemarken naar Schiedam bestemd; de door zeeewater beschadigde lading rogge zal den 19 oct. publiek worden verkocht.

AMSTERDAM 17 oct. De Hamburger schooner Minerva, kapit. Heydorn, van Grimsby naar Hamburg, bij het Vlie gestrand, is, volgens brief van Texel v. n. den 16 dezer, met de lading in het zand geweld en zal geheel weg zijn; de tuigage en de zeilen zijn geborgen. — Achter de Koog op Texel zijn aangedreven 20 Noordsche balken, benevens een grooten mast, 65 voet lang.

TEXEL 17 oct. (O. Z. O.—Z. O.) Gearriveerd Earl of Auckland (st.) en West-Friesland (st.), beiden van Londen. — Vertrokken Zr. Ms. schoener ATALANTE, luit. 1ste kl. N. M. J. Kroef, naar de Noordzee; Burgemeester van Reenen, A. W. F. van der Meer van Kuffeler, en Admiraal Jan Evertsen, C. P. Kuyper, beiden n. Batavia; Henricus Gerardus, van der Mey, naar Akyab; Wilhelmina, Klint, naar Suriname; Catharina Hermanna, Visser, n. Havana; Hermanus Franciscus, Driest, naar New-York; Dolphijn, de Jong qq., naar Napels; George, de Groot, naar Dublin; Twee Zusters, de Groot, Rosebud, Arnold, Friesland, N. N., en Jane, Lightfoot, alle vier naar Londen; Dauntless, Wilkinson, en Augustine, Croisy, beiden naar Newcastle; Ellen, Hazleton, Rlenzi, Sinclair, Richard Mount, Duncan, en Falcon, Frost, alle vier naar Sunderland; Lovely Nelly, Taylor, en Father Matthew, Collins, beiden naar Seaham; Stad Enschede, Schippers, naar Dundee; Margaret & Eliza, Sanson, n. Randers; Friheden, Stibolt, n. Drammen; Ora & Labora, Faraldsen, naar Arendahl; N. R. Gazfabriek, Hisschemöller (van Newcastle), Klasinga Arendina, de Groot (van Dantzic), en Gretha, Breckwoldt (van Denemarken), alle drie naar Rotterdam, en Louisa Augusta, Löwe, (van Kiel) naar Dordrecht.

VLE 16 oct. (W. N. W.) Gearriveerd Marie Joseph, Allard, van Duinkerken, als bijlegger, met schade; Twee Gebroeders, de Boer, van Newcastle; Hendrika Gesina, Pronk, en Concordia, de Groot, beiden v. Koningsbergen; Vertrouwen, Enninga, v. Anclam (als bijlegger, lek en met meer andere schade; is met assistentie binnengebracht); Jonge Hendrik, Mulder, van Haparanda; Jonge Boll, Kolk, van Hammerfest; Alida, Cuperus, Annegina Elsinga, Kuiper, en Concordia, Blijstra, alle drie van Frederikstad, en Grimstad, Möller, van Arendahl. — Vertrokken niets.

LEEUWARDEN 16 oct. Den 13 dezer is op het eiland Ameland gestrand, ten gevolge van in zee bekomen lekkage en andere schade, het Ned. tjalkschip Zwaantje, schipper S. J. Gruppelaar, beladen met hout, komende van Osterrisoer en bestemd naar Termunterzijl. Het volk, bestaande uit drie man, is gered en de lading en tuigage geborgen; doch het schip is geheel wrak geworden en dus als verloren te beschouwen.

VLISSINGEN 16 oct. De Nederl. bark Stad Rotterdam, kapit. Speenhoff, en de Mecklenburger brik Staatsrath von Brock, beiden v. Galatz, lossen alhier hunne lading. — Gisteren ter reede gekomen, als bijlegger, wegens tegenwind, de Nederl. kof Adolf Eduard, kapit. Teensma, van Middelburg naar Newcastle. — De Alida Elisabeth, kapit. Potjewijd, van Galatz, heeft de reis naar Antwerpen voortgezet. — Heden is van Londen ter reede gekomen de in Engeland gebouwde sleepstoomboot König Max, welke naar Rotterdam vertrekt en bestemd is om dienst te doen op den Rijn.

## Baltische Havens.

### Aangekomen:

Te HAMBURG 16 oct. Jacoba Gezina, Reinders, van Oporto. — Te SWINEMUNDE 14 oct. Orion, Roelfsema, van Rotterdam; 15 dito Ondermeling, Top, van Bremen. — Te DANTZIG 12—13 oct. Pieter, Oostervink, v. Edam, Philothea, Kramer, van Amsterdam, Gesina, Slinger, v. Granville, Christina Johanna, Stuijze, en Jantje, de Haan, beiden van Londen; 15 dito Alida Glezen, Doekes, van Rotterdam, en Castor, de Jonge, van Amsterdam. — Te PILLAU 13 oct. Everhardus, Steenhulzen, en Jantina Ikina, Lever, beiden van Londen, Margaretha Gezina, Stuit, van Hull, Jacob Synes, Schut, Frouwina Elisabeth, de Jonge, Jantina Jetskelina, Niehoff, en Gerardina Klasinga, Goossens, alle vier v. Amsterdam. — Te MEMEL 11 oct. Geerdina, Doewes, v. Flensburg; 12 dito Anna, Jongebloed, v. Gent, Aquarius, Douwes, v. Amsterdam, en Aukjen, Teensma, van Flensburg. — Te KOPENHAGEN 12 oct. Friederich, Pedersen, van Amsterdam.

### Vertrokken:

Van GENUA 12 oct. Geertruida, Lösch, naar Livorno. — Van BREMERHAVEN 14 oct. Vrouw Geertruida, Bontekoe, naar Rendsburg. — Van TRAVEMUNDE 15 oct. Gesina, Bolhuis, naar Rostock. — Van SWINEMUNDE 14 oct. Harmanus, Eefting, n. Stockholm, Twee Broeders, Prins, naar Grangemouth, Ida Jacoba, Bosker, naar Amsterdam, en Jonge Duvf, de Boom (voor wijlen Duvf), naar Koningsbergen. — Van STOCKHOLM (uitgeklard) 6 oct. Wilhelmina, Meijer, Jonge Kerst, Woodstra, Ida, Harrebye, en Holger Dansk, Rasmussen, 9 dito Sophie, Johansson, en Pauline, Wohler, alle zes naar Holland. — Van KOPENHAGEN 12 oct. Gebroeders Coerkamp, Coerkamp, naar Memel.

In de SOND aangekomen: 12 oct. Maria Catharina, Kiewit, v. Hartlepool naar Malmoe; Ellida, Pahlsson, v. Stockholm n. Holland; Jonge Brechtus, Konter, v. Amsterdam naar Pillau; Catharina Elisabeth, van Wijk, van Lissabon, en Pilad, Andersson, v. Batavia, beiden n. Stockholm; — 13 dito Twee Gebroeders, Sterrenberg, v. Haparanda n. de Noordzee; Epimachus, Draijer, v. Dantzic n. Amsterdam, en Odilia & Maria, Prins, van Stockholm naar Holland.

HOLTENAU gepasseerd: 11 October Vrouw Alida, van der Werff, van Aarhus n. Schiedam; — 14 dito Geerdina Geertruida, Schaap, van Eckernförde naar Holland; Maria, Tent, en Meinsina, Klonije, beiden van Lubeck n. Antwerpen.

Het schip Brilliant, kapit. Backman, van Umea naar Holland, is den 2 October te LYSEKIL binnengelopen.

Te CUXHAVEN binnengelopen 15 oct. Johanna, Waterborg, van Newcastle naar Kiel.

## Engeland.

Te GRAVESEND aangekomen 16 oct. Catharina Elizabeth, Lever, van Dantzic. DEAL gepasseerd 17 oct. Richard Thornton, Dallas en Sydpolen, Soderberg, beiden van Londen naar Batavia. Te WARKWORTH aangekomen 15 October Margaret M'Donald, Mann, te MIDDLESBRO' 15 oct. Fortitude, Lee, en te SEAHAM 16 oct. Favouirite, Archbold, alle drie van Rotterdam. Te SHIELDS 15 oct. Alberdina, Upmeyer, van Antwerpen, Afina Hillechina, Drewes, van Amsterdam, Deyon, Hall, Margaret, Williams, en Elant, Ankersen, alle drie van Rotterdam. Te BELFAST 15 oct. Sophia Klasinga, Wolbecker, van Trieste. Van LIVERPOOL vertrokken 15 oct. Ocean Bride, Arnold, naar Rotterdam, en Water Kelpie, naar Amsterdam; — uitgeklard 16 oct. Baltimore, Poestkoke, naar Melbourne.

Te LIVERPOOL gearriveerd 14 oct. Lucretia, Bragt, v. Hamburg. Te SHIELDS 13 oct. Mina, de Jong, v. Aberdeen. Van NEWCASTLE uitgeklard 13 oct. Etina, de Jonge, n. Dantzic. Van BONESS vert. 13 oct. Cygnus, Johnston, n. Dordrecht.

Te YARMOUTH binnengesleept 16 oct. Elizabeth, Palmer, van Stockton naar Rotterdam, zijnde lek, met gespleten grooten mast en andere schade, hebbende een hevigen storm doorgestaan. — Ter reede van YARMOUTH binnengelopen 15 oct. Dispatch, Duncan, van Rotterdam naar Shields.

De schepen Lauwerzee, kapit. ter Huizen Kuiper, van Newcastle naar Nickerie, Cornelia, Dijk, van Rotterdam naar Abbeville, en Johanna Wilhelmina, de Groot, van Newcastle naar Cadix, ter reede van DEAL binnen, hebben den 14 oct. hunne reizen voortgezet.

De schepen Catharina, kapit. de Boer, van Grimsby naar Jeremie, Petrus Jacobus, de Jonge, van Rotterdam naar Livorno, en Drie Gebroeders Sickens, Kamminga, van Antwerpen naar Belfast, ter reede van DUNGENESS binnen, hebben den 14 October hunne reizen voortgezet.

## Gepaande Schepen:

Den 3 september, op 14 gr. NB. en 25 gr. WL., A. R. Falck, D. van Duyvenbouden, van Amsterdam naar Batavia.

## In lading liggende Schepen.

### Te Rotterdam:

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelleilend Nederlandsch gekoperd Fregatschip Rotterdam, kapitein P. Vis, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor en eene melkgevende Koe, om den 25 October te vertrekken. Adres ten kantoren van Kuyper, van Dam en Smeer en Hudig en Blokhuyzen.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uitmuntend is ingerigt, het extra snelleilend Nederlandsch gekoperd Fregatschip Sara Lydia, kapitein B. van der Tak, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor en eene melkgevende Koe. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en Hudig en Blokhuyzen.

BOSTON, het Amerikaansch gekoperd Fregatschip Mary Merrill, kap. Th. Kinsman, om den 20 dezer te vertrekken. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer.

AMSTERDAM den 18 October.			
2 m. s. Parijs .....	f 55½	geld.	
sigt .....	56½	»	
2 m. s. Bordeaux .....	58½	»	
1 m. d. ....	58½	»	
Madrid .....	243	»	
Cadix .....	243	»	
Sevillië .....	240	»	
Bilbao .....	241	»	
Lissabon .....	41½	»	
Porto .....	41½	»	
Genua .....	f 46	geld.	
Livorno .....	29	»	
Napels .....	56½	»	
Petersburg .....	170	pap.	
Wenen .....	304	geld.	
Augsburg .....	354	»	
Frankfort .....	99½	»	
2 m. s. Hamburg .....	244	»	
sigt .....	254	»	
2 m. s. Londen .....	11. 75	»	
sigt .....	11. 5½	»	
Rotterdam .....			